

Exiliado

Manual de exilio
Velibor Colić
Periférica. 234 páginas



‘Cómo aprobar su exilio en treinta y cinco lecciones’ es el subtítulo de esta narración en la que el bosnio Colić, que antes de la guerra de los Balcanes era un joven con aspiraciones literarias y un locutor de radio conocido en su país, relata su llegada a Francia como solicitante de asilo... con solo los nombres de varios escritores franceses como conocimiento de la lengua y unas botas a las que han dado “diez mil mordiscos” la lluvia y el viento. Poco más. Bueno, algo fundamental: cree en sí mismo, es escritor, sabe que quiere contar y publicar. Mientras malvive en centros de acogida, hace papeles, bebe y se codea con otros como él, llegados de medio mundo, se le atragantan todos los sueños, piensa en el suicidio, liga un poco, se cae y se levanta. Colić lo ha conseguido. **E. S.**

Y repetirse

Mac y su contratiempo
Enrique Vila-Matas
Seix Barral. 303 páginas



“De todos los libros que he escrito, este es el que menos se repite. El más original, aunque en él se niegue la originalidad”. Así describe el catalán Vila-Matas su última novela, una en la que la copia, la apropiación y la repetición, con sus mutaciones, son la base. Mac, el protagonista, decide reescribir el primer relato que escribió su famoso –y engreído y orgulloso– vecino. “Mac está loco”, dice al autor. El resultado es un libro que pueden ser “tres en uno” y que repite y modifica. Hay también mucho humor, claro. “El humor viene de las distancias que tomo con el relato y que me permiten reirme de mí mismo y de todo lo demás”. Es un juego con el que Vila-Matas dice haberse divertido muchísimo. “Mi visión de la literatura es divertirse hablando de hechos profundos”. **E. S.**

Historia del narco

Pablo Escobar. Lo que mi padre nunca me contó
Juan Pablo Escobar
Península. 216 páginas



“No conozco narcos jubilados, todos los que conocí están muertos o terminan en la cárcel pudriéndose allí. En las épocas de mayor prosperidad y poder de mi padre, vivíamos con mayor pobreza. ¿Cuál es el sentido de tener ese dinero si no lo vas a poder disfrutar?”, dice el hijo del narcotraficante Pablo Escobar. Ya había escrito un libro sobre su padre con los recuerdos propios, y ahora lo hace con lo que le han contado otros. Se trata de las víctimas y de los verdugos de Escobar, personas que sufrieron su violencia y otras que la aplicaron, en la misma medida, contra él y su familia. Tantos años después de su muerte (y del exilio de la esposa y los hijos), aún hay información que desvelar sobre sus relaciones con otros narcos, con los políticos y los paramilitares. Mediante entrevistas con los protagonistas, el hijo aporta su grano de arena al conocimiento de esos datos y al proceso de reconciliación nacional en su país. **E. S.**

Sobre el amor y la pérdida

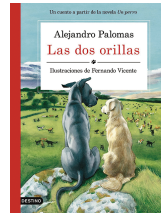
Tiene que ser aquí
Maggie O'Farrell
Libros del Asteroide. 472 páginas



Finalista del Costa Novel Award, la última novela de la joven escritora irlandesa Maggie O'Farrell fue una de las sorpresas editoriales de 2016, vendiendo en el Reino Unido nada menos que 150.000 ejemplares. La novela narra la relación entre Daniel Sullivan y Claudette Wells, una pareja que vive en la tranquilidad de la campiña inglesa, pero que tiene sus raíces en Estados Unidos: en el caso de él, porque sus hijos viven en California, en el caso de ella, porque es una estrella de cine que ha decidido abandonar la fama. La vida aparentemente feliz de Daniel y Claudette cambia con la inesperada noticia de la muerte de una amiga del primero, a la que perdió de vista hace veinte años. Una historia emocionante, de impecable trama, centrada en el amor y en la pérdida, pero también en la construcción de un heterogéneo grupo de personajes. **A. O.**

Culpa y alivio

Las dos orillas
Alejandro Palomas
Destino. 84 páginas



‘Las dos orillas’, de Alejandro Palomas, es un cuento lleno de emoción protagonizado por dos perros. Uno de ellos murió hace tres años y su dueño no se perdona no haberse despedido de él (porque estaba de viaje) y sobre todo no haber conservado ningún objeto suyo (lo tiró todo creyendo que así el dolor sería menor). El hombre tiene ahora otro perro, que realiza un viaje extraño, gracias al cual se reúne con el perro fallecido. Este le cuenta cuál es su triste situación en el lugar donde está y le dice que necesita su ayuda para cambiarla y también para lograr que desaparezca la angustia de su dueño. Después, le cuenta el plan que ha ideado y el perro vivo lo lleva a cabo: así hace posible que el perro muerto encuentre consuelo y que quien fue su dueño cambie la culpa que sentía por el alivio. A la belleza de este texto delicado se une la belleza de las imágenes que lo ilustran, hechas por Fernando Vicente. **R. R. de H.**

Biografía de un poeta

Francisco de Iturribarria:
en la solemnidad de su tristeza
Seve Calleja
Muelle de Uribartarte. 200 páginas



Con la idea de recuperar la figura de Francisco de Iturribarria—sacerdote y poeta bilbaino amigo de Miguel de Unamuno, Ramón Basterra, Carmelo Echegaray, Domingo Aguirre y otros grandes euskaltzales— el escritor Seve Calleja ha ahondado en su figura y su obra dentro de la colección Bilbainos Recuperados que edita Muelle de Uribartarte. Considerado por sus contemporáneos como “un buen poeta, una bella persona y un comprometido sacerdote”, su dolorida sinceridad y el profundo sentido religioso estuvieron presentes en poemas como *Himno a la Virgen de Begoña*, *La cruz del Gorbea*, *Angelus*, *La Oración del Huerto*. En 2016, se celebraba el centenario de su fallecimiento, una efeméride que le ha servido a Calleja como excusa para esta biografía, una excelente manera de acercarse a un autor del que los más jóvenes apenas conocen nada—más allá de la calle que Bilbao dedica a su nombre—. Junto a su poesía, cultivó el relato, el artículo y la traducción en obras que publicó en periódicos y revistas. Para Unamuno, nadie como Iturribarria “gustó toda la amarga dulzura de la intimidad de la Villa”. **A. O.**

Volver a las fábulas

Ipuinak / Fábulas
Bizenta Mogel / Esopo
Diputación Foral de Bizkaia. 104 págs.



En 1804, con tan sólo 22 años de edad, Bizenta Mogel publicaba en euskera cincuenta fábulas tomadas de Esopo y otras ocho compuestas en verso por su tío —el sacerdote Juan Antonio Mogel, autor de la conocida obra *Peru Abarca*—. El libro, titulado *Ipuinak, ceintuetan arkituco diruzten euskaldun necazari, ta gazte guciar eracaste ederrac beren vizitza zuentzeo*, convertía a Bizenta en la primera mujer en la historia de la literatura vasca. Para conmemorar este hecho, y con motivo del Día Internacional de la Mujer, la Diputación Foral de Bizkaia ha reunido quince de esas fábulas a partir de la edición que Euskal Etnalea hizo de la obra en 1912, y las ha comparado con las mismas escritas por Esopo. El resultado es un original libro en euskera y castellano en el que se recorre uno de los géneros más primitivos de la tradición occidental: la fabulística. La selección de los textos ha corrido a cargo del escritor Seve Calleja, y se han tomado las ilustraciones que en 1881 hiciera el caricaturista francés J.J. Granville. **A. O.**

Sobre la infancia y la vejez

La casa del álamo
Kazumi Yumoto
Nocturna Ediciones
181 páginas

Hablábamos hace unos meses de *Los amigos*, la primera y tierna novela de Kazumi Yumoto, en la que a partir de la mirada de tres amigos la escritora nos acercaba los últimos momentos de vida de un anciano. En *La casa del álamo* el punto de vista infantil vuelve a ser el *leitmotiv* de esta hermosa historia sobre la vejez y la infancia. En esta ocasión, la protagonista, al enterarse de la muerte de su antigua casera, decide asistir al funeral. Este hecho le llevará a sumergirse en los recuerdos de su infancia: la muerte de su padre, los viajes sin rumbo de su madre, la casa a la que fueron a vivir protegida por un enorme álamo, la joven que tiraba comida desde su ventana a los gatos del barrio y, desde luego, la casera, una mujer dolida que escribe cartas para llevarse a los muertos. Kazumi Yumoto vuelve a tratar la muerte y lo hace como ella sabe: de una manera sencilla y atractiva. **A. O.**



Expectativas de juventud

Felicidad familiar
Laurie Colwin
Libros del Asteroide
336 páginas

Felicidad familiar es una de las novelas más destacadas de Laurie Colwin, una escritora que destacó por su maestría a la hora de mostrar las dificultades de las relaciones sentimentales. Ya lo hizo en *Tantos días felices*, la novela que la descubrió entre los lectores en castellano y en la que reflejaba los comienzos de las relaciones juveniles. En la que nos atañe, la escritora norteamericana —fallecida prematuramente en 1992— plantea qué ocurre cuando una mujer, casada con un exitoso abogado, con dos hijos se enamora de otra persona. Con un tono costumbrista, no ausente de sentido del humor, Colwin sabe analizar los sentimientos de la mujer, sus obsesiones por tener una vida perfecta, al tiempo que critica la falsedad de la vida social americana. **A. O.**

